

W O R K BOOK

COMPANY PROFILE

Beltá Frajumar

FURNITURE AND UPHOLSTERY MANUFACTURER SINCE 1967

BeltáFrajumar

Family business born from the will of standing up for design and craftsmanship, Beltá Frajumar has the goal of manufacturing timeless and sustainable objects. Each product that is developed has to keep a harmonious relation and respect for the environment, the places it is used in and the users.

EMPRESA FAMILIAR NACIDA DEL DESEO DE APOSTAR FIRMEMENTE POR EL DISEÑO Y LA FABRICACIÓN ARTESANA, BELTÁ FRAJUMAR TIENE COMO OBJETIVO FABRICAR OBJETOS ATEMPORALES Y SOSTENIBLES. CADA PRODUCTO QUE DESARROLLA DEBE MANTENER UNA RELACIÓN DE ARMONÍA Y RESPETO CON EL MEDIOAMBIENTE, LOS LUGARES DONDE SE USA Y LAS PERSONAS QUE LO VAN A UTILIZAR.

ENTREPRISE FAMILIALE NÉE DE LA VOLONTÉ DE MISER RÉSOLUMENT SUR LE DESIGN ET L'ARTISANAT, BELTÁ FRAJUMAR VISE À FABRIQUER DES OBJETS INTÉMPORELS ET DURABLES. CHAQUE PRODUIT DÉVELOPPÉ DOIT ENTREtenir UNE RELATION D'HARMONIE ET DE RESPECT AVEC L'ENVIRONNEMENT LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT, DES LIEUX OÙ IL EST UTILISÉ ET DES PERSONNES QUI L'UTILISERONT. QUI VONT L'UTILISER.

History	HISTORIA HISTOIRE	4 - 9
Human team	EQUIPO HUMANO ÉQUIPE HUMAINE	10 - 13
Handmade	HECHO A MANO FAIT À LA MAIN	14 - 21
Quality	CALIDAD QUALITÉ	22 - 25
Environment	MEDIOAMBIENTE ENVIRONNEMENT	26 - 29
CSR	RSC (RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA) RSE	30 - 31
InterCIDECAwards	PREMIOS INTERCIDECA PRIX INTERCIDECA	32 - 39
Designers	DISEÑADORES	40 - 45
Projects	PROYECTOS PROJETS	46 - 57
Showroom		58 - 61
On line		62 - 63

SINCE
1967,
family business
with more than 54
years of experience.

Desde 1967, empresa familiar
con más de 54 años de
experiencia.

Depuis 1967, entreprise
familiale avec plus de 54 ans
d'expérience.



Carmen Ortiz and Francisco Juan, founders of Beltá Frajumar in 1967.

1967

We are
manufacturers
experienced professionals



Beltá Frajumar headquarters. Photograph by David Frutos.

■ OUR EXPERIENCE AND OUR HISTORY teach us that it is necessary to analyse everything that has happened in order to act in the present and to know how to interpret the future.

■ LA EXPERIENCIA Y LA TRAYECTORIA nos enseña que es necesario analizar todo lo sucedido para actuar en el presente y para saber adelantar el futuro.

■ L'EXPÉRIENCE ET LA TRAJECTOIRE nous apprennent qu'il est nécessaire d'analyser tout ce qui s'est passé pour agir dans le présent et savoir interpréter l'avenir.

1967

FRAJUMAR
(FRANCISCO JUAN MARTÍNEZ)
SILVANO MARTÍNEZ ACARABO

1977

FRAJUMAR, S.L.

1984

FRAJUMAR S.L.

1992

FRAJUMAR
FJM

1997

frajumar®

2000

FJM
DESIGN

2005

frajumar

2010

beltá

2016

INTERCIDE

Corporate Social
Responsibility,
Interior Design Awards.

2021

BeltáFrajumar
HOSPITALITY + LIVING

In 1967, Mr. Francisco Juan Martinez founded Frajumar. Since its foundation, it was focused in manufacturing timeless pieces, without ever forgetting traditional skills.

En 1967, Francisco Juan Martinez funda Frajumar. Enfocada, desde sus comienzos, a la realización de un producto atemporal sin olvidar el saber tradicional.

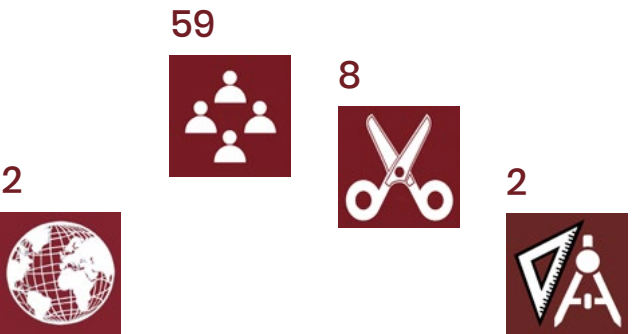


1967

- At the beginning, we manufactured furniture with tubular steel frames. Generally speaking, **this metallic furniture with its original shapes was very different from the designs of competitors.**
- En sus orígenes, se dedicó a la fabricación de muebles sobre estructura de acero tubular. En general, **muebles metálicos con formas originales y diferenciadas de la competencia.**
- A l'origine, elle était dédiée à la fabrication de meubles sur une structure en acier tubulaire. En général, **des meubles métalliques aux formes originales et différenciées de la concurrence.**

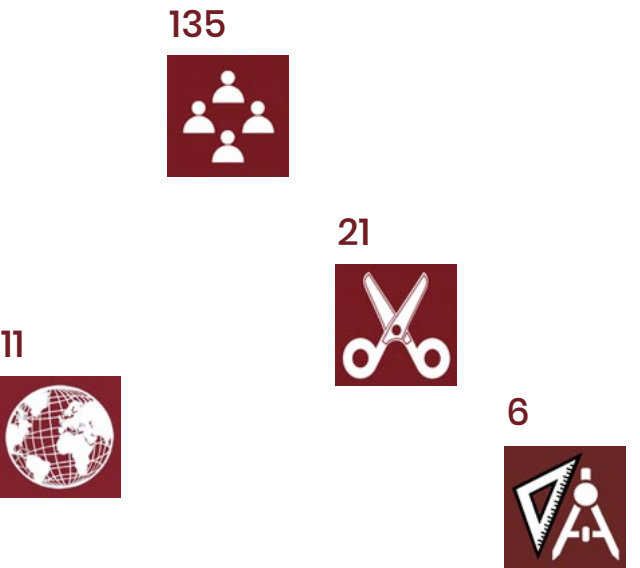
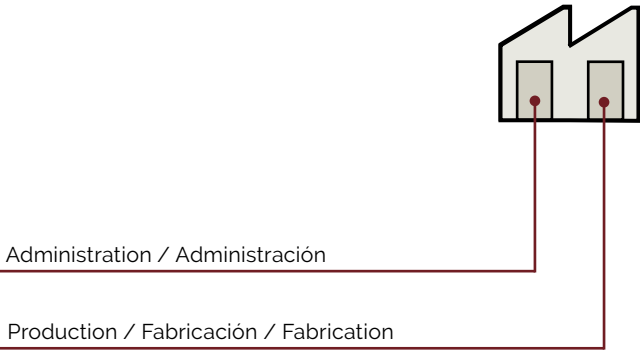


En 1967, Francisco Juan Martinez a fondé Frajumar. Concentré, depuis ses débuts, sur la réalisation d'un produit intemporel sans oublier le savoir traditionnel.



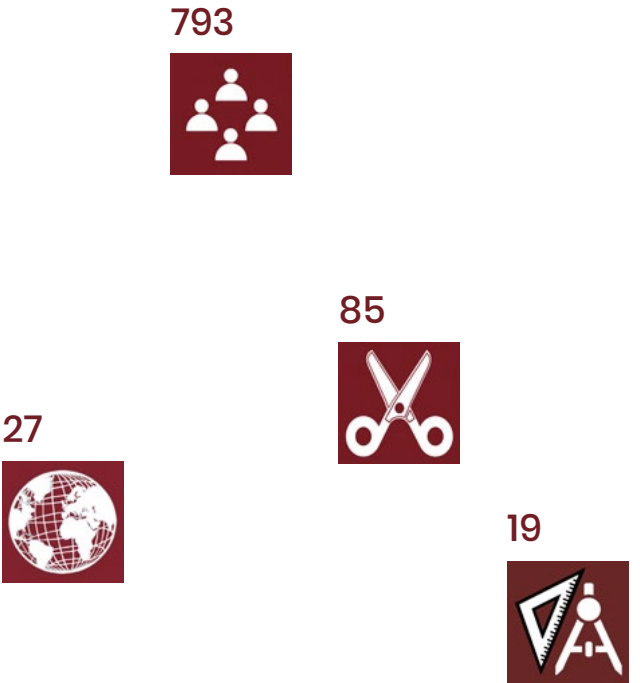
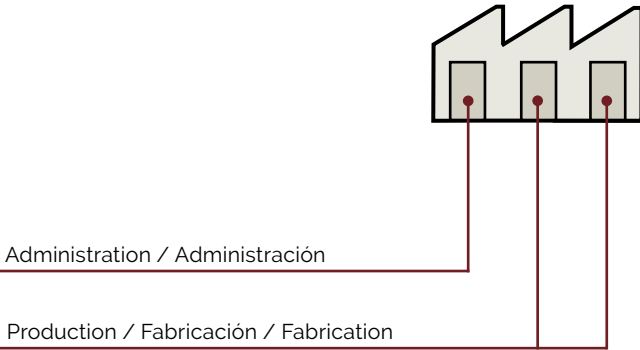
1995

- With the progressive incorporation of their three children into the directive, the company took a new direction. Due to their work experience in the world of design and marketing, **they adopted a strategy based on collaboration with designers,** bringing to their products the commercial values imposed by design itself.
- Con la incorporación a la directiva progresivamente de sus tres hijos, esta toma un nuevo rumbo, debido a sus experiencias laborales en el mundo del diseño y marketing, **adoptan una estrategia basada en la colaboración con diseñadores,** aportando a sus productos los valores comerciales impuestos por el propio diseño.
- Avec l'incorporation progressive de leurs trois enfants à la directive, celle-ci prend une nouvelle direction. Grâce à leurs expériences professionnelles dans le monde du design et du marketing, **ils adoptent une stratégie basée sur la collaboration avec les designers,** en apportant à leurs produits les valeurs commerciales imposées par le design lui-même.



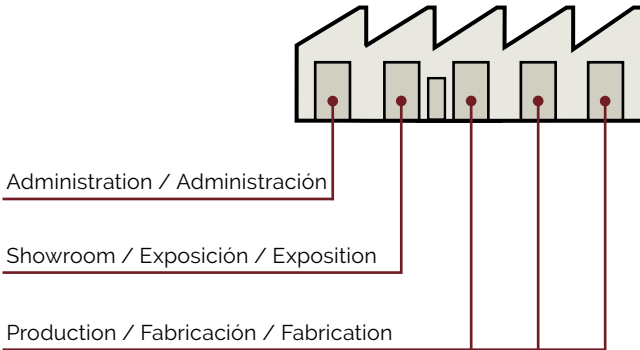
2002

- **In 2002, the company began to participate in hotel projects** as a result of his close contact with interior designers, designers and architects who develop products for the brand.
- **En 2002, comienza a participar en proyectos hoteleros** derivado de la estrecha relación con interioristas, diseñadores y arquitectos que desarrollan productos para la firma.
- **En 2002, il a commencé à participer dans la réalisation des projets d'hôtels** grâce à ses relations étroites avec des architectes d'intérieur, des designers et des architectes qui développent des produits pour l'entreprise.



2015

- Is created a unique space, **a 1500 m2 showroom for professionals which represents different hotel ambients:** rooms, lobby, restaurant, where the clients who visit it can inspire and appreciate the quality of the work., knowledge of the materials and purposed finishes.
- Se crea un espacio único, **un showroom para profesionales de 1500 m2 con ambientes que representan diferentes estancias de un hotel:** habitaciones, lobby, restaurante, donde los clientes que lo visitan puedan inspirarse y apreciar la calidad del trabajo, conocimiento de materiales y acabados propuestos.
- Un espace unique est créé, **un showroom pour les professionnels de 1500 m2 avec différents environnements qui représentent les différentes chambres d'un hôtel:** chambres, hall, restaurant, où les clients qui le visitent peuvent être inspirés et apprécier la qualité du travail, la connaissance des matériaux et des finitions proposés.



SINCE 1967

54 years seating culture

■ Models such as the "BALANCÍN" Armchair and Chair nº22, are two of the reference models in the history of the company. Also tables and side tables such as "TWIST", completed the first catalog of the company. **The result was a complete collection of products, recognizable in any national point of sale.**

■ The first furniture collections were designed to fully meet the needs of contemporary life at the time. **In 1995 his three sons, Francisco, Jorge and then Carlos, joined the company, adopting a strategy of collaboration with designers from outside the company.**

■ The "design" has become the backbone and the key tool for the management of their business activity, which has allowed them to transform a usual product, such as the sofa, into a clearly differentiated one. A clear example is the **"XK-8" model by the designer Fernando Ferrer Azcoiti, 1st Prize in the Design Competition organised by CETEM and a great sales success.**

■ Modelos como el Sillón "BALANCÍN" y la Silla nº22, son dos de los modelos referencia en la historia de la empresa. También mesas y mesas auxiliares como "TWIST", completaban el primer catálogo de la firma. **Dando como resultado una completa colección de productos, reconocibles en cualquier punto de venta de ámbito nacional.**

■ Unas primeras colecciones de mobiliario con el objetivo de satisfacer plenamente las necesidades de la vida contemporánea de la época. **En el año 1995 se incorporan sus tres hijos, Francisco, Jorge y seguidamente Carlos, adoptando una estrategia de colaboración con diseñadores externos a la compañía.**

■ El "diseño" se convierte en el eje troncal y la herramienta clave para la gestión de su actividad empresarial, lo que les ha permitido transformar un producto usual, como el sofá, en otro netamente diferenciado. Un claro ejemplo es el modelo **"XK-8" del diseñador Fernando Ferrer Azcoiti, 1º Premio Concurso de Diseño organizado por CETEM y todo un éxito de ventas.**

■ Des modèles tels que le fauteuil "BALANCÍN" et la chaise nº22, sont deux des modèles de référence dans l'histoire de l'entreprise. Aussi des tables et des tables d'appoint telles que "TWIST" ont complété le premier catalogue de l'entreprise. **Le résultat est une collection complète de produits, reconnaissables dans tous les points de vente nationaux.**

■ Les premières collections de meubles ont été conçues pour répondre pleinement aux besoins de la vie contemporaine de l'époque. **En 1995, ses trois fils, Francisco, Jorge et ensuite Carlos, ont rejoint l'entreprise, adoptant une stratégie de collaboration avec des designers extérieurs à l'entreprise.**

■ Le "design" est devenu l'épine dorsale et l'outil clé de la gestion de leur activité commerciale, ce qui leur a permis de transformer un produit habituel, tel que le canapé, en un produit clairement différencié. Un exemple clair est le modèle **"XK-8" du designer Fernando Ferrer Azcoiti, 1er Prix du Concours de Design organisé par le CETEM et grand succès commercial.**

1968

BALANCÍN, armchair
designer
FRANCISCO JUAN

1977

TWIST, side table
designer
FRANCISCO JUAN

1999

XK-8, sofa
designer
FERNANDO FERRER AZCOITI

■ **Onda, a furniture piece with synthetic concept and minimalist which varies and is transformed when you use it** as sitting because of it is made by just one piece of steel. Awards obtained:
.ADI-FAD Selection, Delta 2005 awards. International Selection by INDEX".
.COMPASSO D'ORO" 2004, Milan.
.First Prize C'DIM FIM 2003 (International Furniture Fair of Valencia).

■ **Onda una pieza de mobiliario de concepto sintético y minimalista que varía y se transforma al utilizarlo** como asiento debido a estar constituido por una sola pieza de acero. Premios obtenidos:
.Selección ADI-FAD premios Delta 2005.
.Selección Internacional por el INDEX" COMPASSO D'ORO" 2004, Milán.
.Primer Premio C'DIM FIM 2003 (Feria Internacional del Mueble de Valencia).

■ **Onda est un meuble au concept synthétique et minimaliste qui varie et se transforme lorsqu'il est utilisé** comme siège, car il est constitué d'une seule pièce d'acier. Prix obtenus :
Sélection ADI-FAD pour les prix Delta 2005.
Sélection internationale pour l'INDEX " COMPASSO D'ORO " 2004, Milan.
Premier prix C'DIM FIM 2003 (Salon International du Meuble de Valence).

■ **Axis seeks the essence of the objects to become a powerful sign of expression.** Through the refining of shapes we obtain a model of precise lines in which the movement of the arm in which we see the different and convenient positions at one's disposal. Additionally, its characteristic cushions grant the users an outstanding comfort level.

■ **Axis busca la esencia de los objetos para convertirse en un poderoso signo de expresión.** A través de la depuración de la forma se obtiene un modelo de líneas exactas en las que aparece el movimiento del brazo para explorar diferentes posiciones. Además sus características almohadas proporcionan al usuario un confort espectacular.

■ **Axis cherche l'essence des objets pour se transformer en un signe puissant d'expression.** À travers de l'épuration des formes on obtient un modèle avec des lignes exactes dans lesquelles le mouvement du bras apparaît pour explorer différentes positions. De plus ses caractéristiques oreillers fournissent à l'utilisateur un confort spectaculaire.

■ **Tamo is a cosy sofa, comfortable, of lightweight appearance, elegant but with strength.** It is a friendly and casual seat that breaks the rigidity of the metallic material of the structure thanks to the warmth of the wood of its armrests and the softness of its fabric, providing warmth and comfort to spaces.

■ **Tamo es un sillón recogido, confortable, ligero de aspecto, elegante y con fuerza.** Es un asiento desenfadado que rompe con la rigidez del material metálico de su estructura gracias a la amabilidad de la madera de sus apoyabrazos y la suavidad de su textil, dotando de calidez y confort a los espacios.

■ **Tamo est un fauteuil recueillies, confortable, léger d'aspect, élégant et avec force.** C'est un siège décontracté qui rompt avec la rigidité du matériau métallique de sa structure grâce à l'obligeance du bois de ses accoudoirs et la douceur de ses textiles, en offrant de chaleur et de confort aux espaces.

2002

ONDA, divan
designer
DIEGO GRANESE

2011

AXIS, sofa
designer
D.E. GAGLIARDINI

2019

TAMO
designer
VICENTE GALLEGA



VALUES

professionalism, experience and differentiation

We act as a point of contact, working with hotels, architects, interior designers, decorators and public companies. **We listen to our client in order to determine their needs.** We provide solutions derived from our experience, with the aim of carrying out a job in which we are all happy with the result. Beltá Frajumar, as a manufacturer of furniture and upholstery, offers a wide range of services to carry out all kinds of furniture equipment projects at a national and international level, backed up by each of the works carried out.



VALORES profesionalismo, experiencia y diferenciación

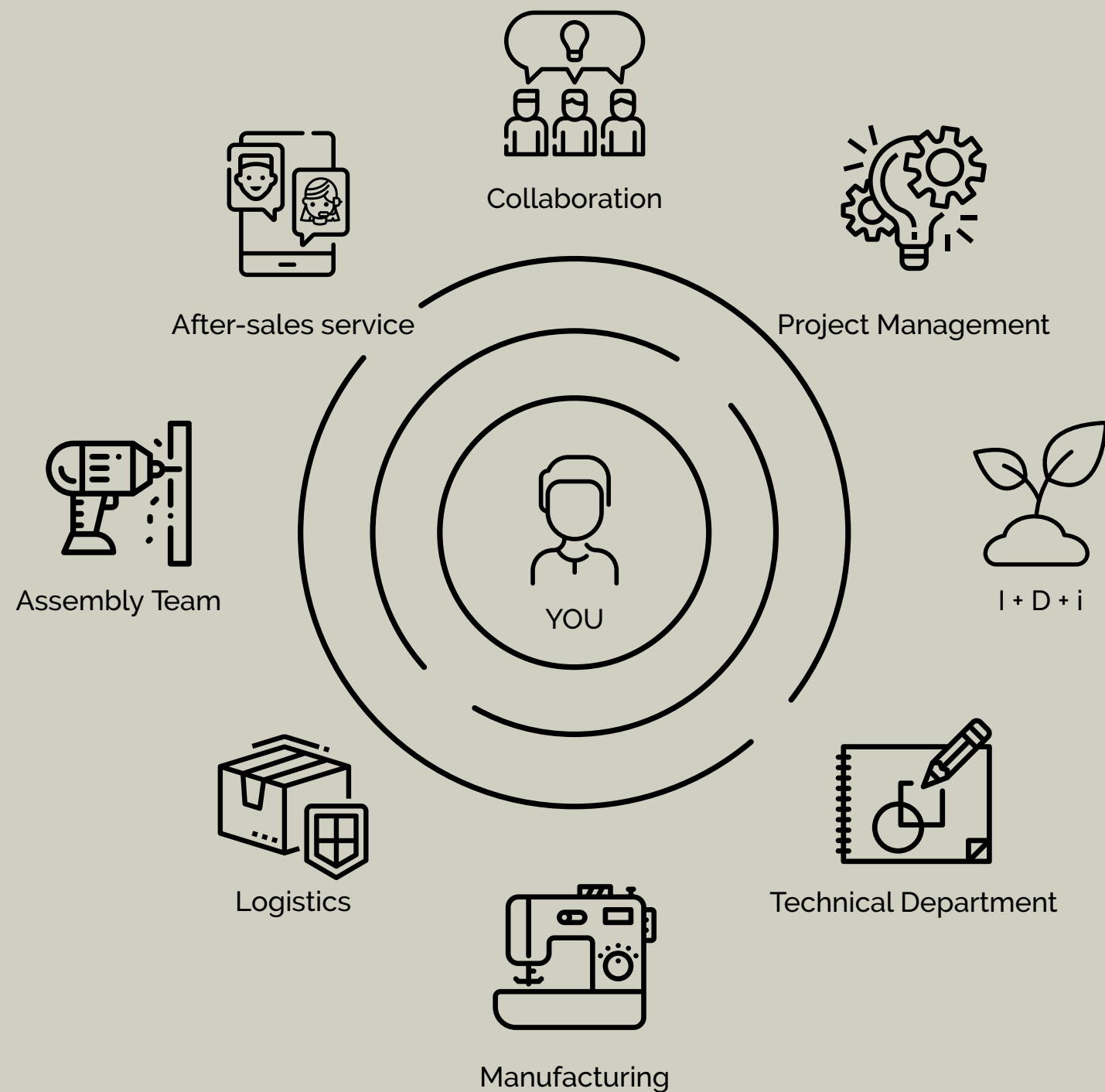
Actuamos como interlocutor, trabajando con hoteles, arquitectos, interioristas, decoradores y empresas públicas. **Escuchamos a nuestro cliente con el propósito de determinar sus necesidades.** Aportando soluciones derivadas de nuestra experiencia, con el propósito de llevar a cabo un trabajo en el que todos quedemos contentos, con el resultado. Beltá Frajumar como fabricante de muebles y tapizados, ofrece un amplio abanico de servicios para realizar todo tipo de proyectos de equipamiento mobiliario a escala nacional e internacional, avalada por cada uno de los trabajos realizados.



VALEURS professionnalisme, expérience et la différenciation

Nous intervenons en tant que interlocuteur, travaillant avec les hôtels, les architectes, les décorateurs d'intérieur, les décorateurs et les entreprises publiques. **Nous écoutons notre client afin de déterminer ses besoins.** Nous apportons des solutions issues de notre expérience, dans le but de réaliser un travail dont nous sommes tous satisfaits du résultat. Beltá Frajumar, en tant que fabricant de meubles et de rembourrage, offre une large gamme de services pour réaliser toutes sortes de projets d'équipement de meubles au niveau national et international, garantis par chacun des travaux réalisés.





YOU in the center

We listen to our client with the purpose to determinate the needs of the project. Providing solutions derived from our experience, with the purpose to carrying out work so that all of us will be happy with the final result, without skimping on means whilst maintaining excellent **client-manufacturer communication.**

Beltá Frajumar manages the furnishing of hotel projects, both nationally and internationally. Each project is unique, personalized and so we act accordingly. Following this concept, and thanks to **our structure, and integration with architects, designers, interior designers, a technical department, a manufacturing section, management department, logistics and our own assembly team**, we are responsible for manufacturing tailor made global solutions.

Tú en el centro

Escuchamos a nuestro cliente con el propósito de determinar las necesidades del proyecto. Aportando soluciones derivadas de nuestra experiencia, con el propósito de llevar a cabo un trabajo en el que todos quedemos contentos, con el resultado final, sin escatimar en medios y **comunicación cliente-fabricante.**

Beltá Frajumar realiza el equipamiento de mobiliario de proyectos hoteleros, a nivel nacional e internacional. Cada proyecto es único, personalizado y actuamos en consecuencia. De acuerdo con esta idea y gracias a **nuestra estructura, integrada por arquitectos, diseñadores, interioristas, un departamento técnico, una sección de fabricación, departamento de gestión, logística y nuestro equipo de montaje**, nos encargamos de fabricar soluciones globales a medida.

Toi au centre

Nous sommes à l'écoute de notre client afin de déterminer les besoins du projet. Fournir des solutions issues de notre expérience, afin de réaliser un travail où chacun est satisfait du résultat final, sans lésiner sur les moyens et la **communication client-fabricant.**

Beltá Frajumar réalise l'aménagement de projets hôteliers, au niveau national et international. Chaque projet est unique, personnalisé et nous agissons en conséquence. Selon cette idée et grâce à **notre structure, composée d'architectes, de designers, d'architectes d'intérieur, d'un département technique, d'un département de fabrication, d'un département de gestion, de la logistique et de notre équipe de montage**, nous sommes chargés de fabriquer des solutions globales.

HAND MADE

craftsmanship & technology

Beltá Frajumar creates furniture that is subject to demanding quality and precision measures, and to achieve this goal, **it has qualified personnel and years of experience in the sector.** Manufacturing systems that result in superior furniture, with great resistance and durability, that meets the requirements of the client. For this purpose, we have up-to-date machinery at the forefront of technology, computer machining (CNC), laser cutting machinery, ... combined with the best materials, wood, metals, fabrics, those that are suitable in each situation and handled by specialists, result in an excellent product.



HECHO A MANO

artesanía

y tecnología

Beltá Frajumar elabora muebles sometidos a exigentes medidas de calidad y precisión, para ello cuenta con **personal altamente cualificado y años de experiencia en el sector.** Sistemas de fabricación que dan como resultado un mobiliario superior, de gran resistencia y durabilidad, que se ajusta a las exigencias del cliente. Para ello dispone de maquinaria actualizada y a la vanguardia de la tecnología, mecanizados por ordenador (CNC), maquinaria de corte por laser, ... combinado con los mejores materiales, madera, metales, tejidos, aquellos que sean los idóneos en cada situación y manipulados por especialistas, dando como resultado un excelente producto.

FAIT À LA MAIN

artisanat

et technologie

Beltá Frajumar produit des meubles soumis à des mesures de qualité et de précision exigeantes et dispose à cet effet d'un **personnel hautement qualifié et d'une longue expérience dans le secteur.** Des systèmes de fabrication qui permettent d'obtenir des meubles de qualité supérieure, d'une grande solidité et d'une grande durabilité, qui répondent aux exigences du client. Pour ce faire, nous disposons de machines modernes à la pointe de la technologie, d'usinage par ordinateur (CNC), de machines de découpe laser, ... combinées aux meilleurs matériaux, bois, métaux, tissus, ceux qui sont adaptés à chaque situation et manipulés par des spécialistes, ce qui donne un excellent produit.

CRAFTSMANSHIP by EXCELLENCE

Artesanía por excelencia

Artisanat par excellence

THE MAKING OF A SOFA FRAME

Solid brushed pinewood structure, with edging in the friction areas to prolong the life of the suspension. Beltá Frajumar only works with wood from managed forests to meet the social, economic and environmentally responsible needs of future generations.



FABRICACIÓN DE LA ESTRUCTURA DE UN SOFÁ

Estructura de madera maciza de pino cepillada, con el canteado de las zonas de fricción para prolongar la vida útil de la suspensión. Beltá Frajumar únicamente trabaja con madera de bosques gestionados para cumplir las necesidades sociales, económicas y ambientalmente responsables de generaciones futuras.

LA FABRICATION D'UNE STRUCTURE DE CANAPÉ

Structure en bois de pin massif brossé, avec des bordures dans les zones de friction pour prolonger la durée de vie. Beltá Frajumar travaille uniquement avec du bois provenant de forêts gérées afin de répondre aux besoins sociaux, économiques et environnementaux responsables des générations futures.

BATTING AND WEBBING

Suspension on structure by means of Nea elastic webbing, machine-laid with the same pressure, 10-year quality guarantee. Polyurethane foams of different densities are used depending on the intended use and performance of each model. CFCC (Chloro-Fluoro-Carbon Chloride) free foam and does not contain chemical substances harmful to health.



CINCHADO Y PREPARADO

Suspensión en estructura mediante cincha elástica Nea, colocada a máquina con la misma presión, garantía de calidad 10 años. Espumas de poliuretano empleadas de diferentes densidades dependiendo del uso y las prestaciones previstas para cada modelo. Espuma libre de CFCC (Cloro-Fluoro-Carbono) y no contiene sustancias químicas perjudiciales para la salud.

REMBOURRAGE ET SANGLES

Suspension sur la structure au moyen de sangles élastiques Nea, posée à la machine avec la même pression, garantie de qualité de 10 ans. Des mousses de polyuréthane de différentes densités sont utilisées en fonction de l'utilisation et des performances prévues pour chaque modèle. Mousse sans CFCC (Chloro-Fluoro-Carbon) et ne contenant pas de substances chimiques nocives pour la santé.

CUT AND SEWING

Beltá Frajumar works with the main fabric firms. The firm recommends the use of fabrics from its sample collections for its products. Certified fabrics that have been subjected to quality tests in textile technology centres in order to ensure that they comply correctly with the use for which they have been manufactured.



CORTE Y COSIDO

Beltá Frajumar trabaja con las principales firmas de tejidos. La firma recomienda para sus productos el uso de los tejidos de sus muestrarios. Telas certificadas que han sido sometidas a ensayos de calidad en los centros tecnológicos textiles con el propósito de que cumplan correctamente con el uso para el que han sido fabricadas.

COUPE ET COUTURE

Beltá Frajumar travaille avec les principales entreprises de tissus. L'entreprise recommande pour ses produits l'utilisation de tissus provenant de ses livres d'échantillons. Tissus certifiés qui ont été soumis à des tests de qualité dans des centres de technologie textile afin de répondre correctement à l'usage pour lequel ils ont été fabriqués.

CUSHIONS

Foams free of CFCC which do not contain chemical substances that could be harmful to health. Hollow silicon Fibre, anti mite, anti bacterial and anti fungal. This fibre provides air circulation and reduces the appearance of humidity. Composition of hypoallergenic material prevents allergic reaction.



ALMOHADAS

Espuma libre de CFCC y no contiene sustancias químicas perjudiciales para la salud. Fibra hueca siliconada, antiácaros, antibacterias y antihongos. La fibra facilita la circulación del aire y reduce la aparición de la humedad. Tejido hipoalergénico por su composición, no provoca alergias.

COUSSINS

Mousse libre de CFCC et elle ne contient pas de substances chimiques nocif pour la santé. Fibre creux siliconé, anti-acariens, anti-bactéries et antifongiques. La fibre facilite la circulation de l'air et réduit l'apparence de l'humidité. Tissu hypoallergénique grâce à sa composition, il ne provoque pas d'allergies.

WHERE DETAILS are IMPORTANT

Donde los detalles son importantes

Lorsque les détails sont importants

THE BEST MATERIALS

Woods used, such as beech, oak, walnut or ash come from ecological forests. Depending on the product for which they are intended, they are subjected to different types of drying treatments and finishes: natural (a protective layer is applied to respect the colour of the wood) and stained (the wood is subjected to a prior staining process to subsequently protect it).



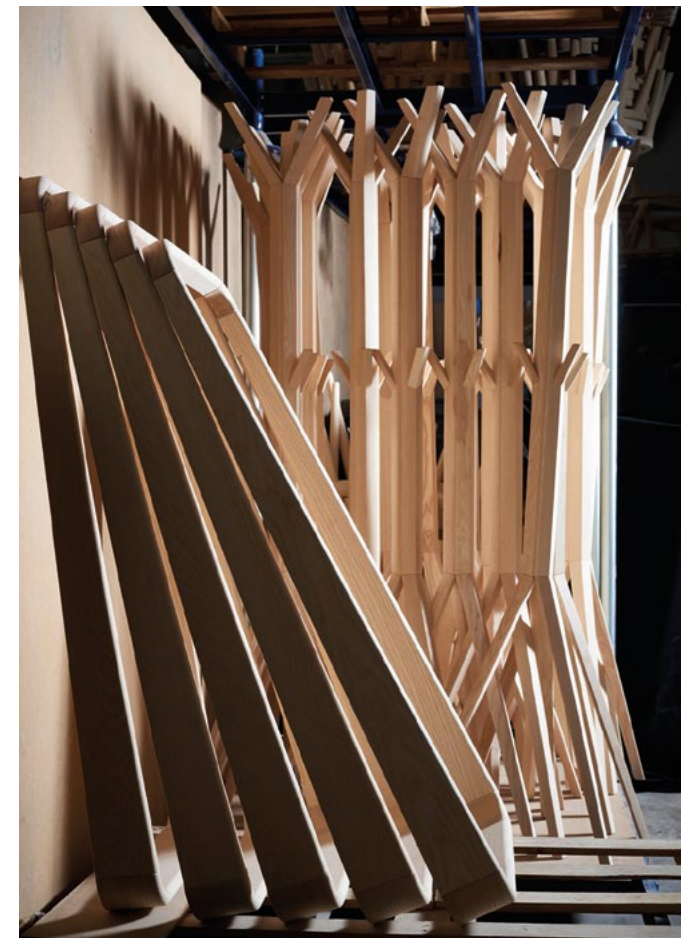
LOS MEJORES MATERIALES

Las maderas empleadas, como haya, roble, nogal o fresno, provienen de bosques renovables. Según el producto al que van destinadas son sometidas a diferentes tipos de tratamientos de secado y acabados, natural (respetando el color de la madera se aplica una capa de protección) y tintado (la madera se somete a un proceso previo de tinte para posteriormente protegerla).



LES MEILLEURS MATÉRIAUX

Les bois employés, tels que le chêne, hêtre, noyer ou frêne, proviennent de forêts renouvelables. Selon le produit qui visent sont soumis à différents types de traitements de séchage et de finitions, naturelles (en respectant la couleur du bois s'applique un revêtement de protection) et teinture (le bois est soumis à un prétraitement de colorant pour le protéger).

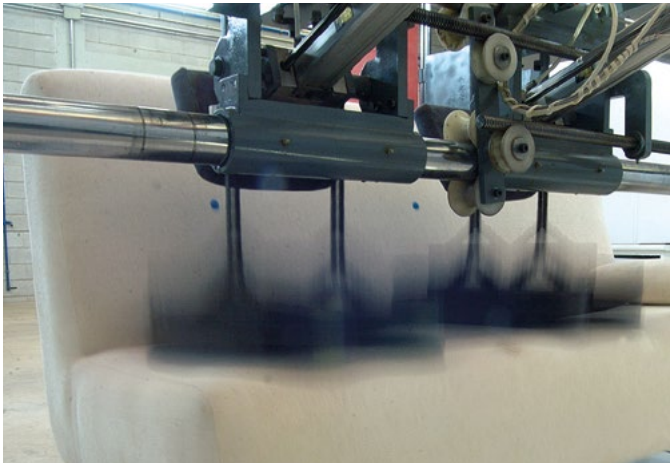


WHERE DETAILS are IMPORTANT

Donde los detalles son importantes Lorsque les détails sont importants

QUALITY CONTROL

The company produces furniture that is subject to demanding quality and precision measures (ISO 9001), and to this end has highly qualified personnel and years of experience in the sector. Manufacturing systems that result in superior furniture, with great resistance and durability, that meets the requirements of the client.



CONTROL DE CALIDAD

La empresa produce muebles sometidos a exigentes medidas de calidad y precisión (ISO 9001), para ello cuenta con personal altamente cualificado y años de experiencia en el sector. Sistemas de fabricación que dan como resultado un mobiliario superior, de gran resistencia y durabilidad, que se ajusta a las exigencias del cliente.

CONTRÔLE DE QUALITÉ

L'entreprise produit des meubles soumis à des mesures de qualité et de précision (ISO 9001) exigeantes et dispose à cet effet d'un personnel hautement qualifié et d'une longue expérience dans le secteur. Des systèmes de fabrication qui permettent d'obtenir des meubles de qualité supérieure, d'une grande solidité et d'une grande durabilité, qui répondent aux exigences du client.

PACKAGING

Packaging is made for the maximum protection for each piece of furniture, ensuring that the items will not deteriorate during handling and transport. Beltá Frajumar are packed in 100% recycled and recyclable cardboard boxes, thus minimising waste, as recycled cardboard does not lose durability or strength and is one of the materials with the lowest environmental impact.



EMBALAJE

Un embalaje realizado con la máxima protección para cada una de las piezas de mobiliario, nos garantiza que la mercancía no se deteriore durante su manipulación y transporte. Beltá Frajumar emplea cajas de cartón 100% reciclado y reciclable, minimizando los residuos, ya que el cartón reciclado no pierde durabilidad ni resistencia y es uno de los materiales con menor impacto medioambiental.

EMBALLAGE

Un emballage réalisé avec une protection maximale pour chacun des meubles, garantit que la marchandise ne se détériorera pas pendant la manipulation et le transport. Beltá Frajumar utilise des boîtes en carton 100 % recyclées et recyclables, ce qui permet de réduire les déchets au minimum. En effet, le carton recyclé ne perd ni sa durabilité ni sa résistance et constitue l'un des matériaux ayant le moins d'impact sur l'environnement.

LOGISTICS

The company deals with furniture-equipment projects at both national and international level. Knowing that meeting deadlines is key in every project, we match the agreed timetable with the maximum precision. In this, logistics plays a fundamental role throughout the process.



LOGÍSTICA

La empresa aborda proyectos de equipamiento de mobiliario a nivel nacional e internacional. Sabiendo que el cumplimiento de los plazos es clave en cada proyecto, por lo tanto, se ajustan a los tiempos acordados con la máxima precisión. Por todo ello, la logística adquiere un papel fundamental en todo el proceso.

LOGISTIQUE

L'entreprise s'occupe de projets d'équipement en mobilier au niveau national et international. Sachant que le respect des délais est essentiel dans chaque projet, ils s'adaptent aux délais convenus avec la plus grande précision. Pour tout cela, la logistique joue un rôle fondamental dans l'ensemble du processus.

ORDERS AND AFTER SALES

We listen to our client to determine the needs of the project, and so are able to provide solutions derived from our experience, with the sole purpose of carrying out the work so that everyone is pleased with the final result, without skimping on resources and whilst maintaining good client-manufacturer communication.



PEDIDOS Y POSTVENTA

Escuchamos a nuestro cliente con el propósito de determinar las necesidades del proyecto. Aportando soluciones derivadas de nuestra experiencia, con el propósito de llevar a cabo un trabajo en el que todos quedemos contentos, con el resultado final, sin escatimar en medios y comunicación cliente-fabricante.

COMMANDES ET APRÈS-VENTE

Nous sommes à l'écoute de notre client pour déterminer les besoins du projet, et nous sommes ainsi en mesure de fournir des solutions issues de notre expérience, dans le seul but de réaliser le travail de manière à ce que chacun soit satisfait du résultat final, sans lésiner sur les ressources et en maintenant une bonne communication client-fabricant.

QUALITY

precision and detail

Beltá Frajumar manufactures in Spain under a **Quality Management System, ISO 9001**, certified by the company Bureau Veritas. Committed to innovation and quality, manufactures its collections with the highest demands, from the selection of materials to safety and quality tests. Client's satisfaction and therefore the quality of product received is our main target. The company is committed in continuous improvement, our staff know-how and experience, direct supervision of manufacturing processes. All these measures guarantee the quality of our products.



CALIDAD precisión y detalle

Beltá Frajumar fabrica en España bajo un **Sistema de Gestión de Calidad, ISO 9001**, certificado por la compañía Bureau Veritas. Comprometido con la innovación y la calidad, fabrica sus colecciones con las más estricta exigencia, desde la selección de los materiales hasta los ensayos de seguridad y calidad. La satisfacción del cliente y por ende la calidad del producto que recibe es nuestro principal objetivo, por ello la empresa apuesta por la mejora continuada, el saber hacer de nuestro personal, su experiencia, la inversión en formación continua, la supervisión directa de los procesos de fabricación, todo ello son medidas que garantizan la calidad de nuestros productos.



QUALITÉ précision et détail

Beltá Frajumar fabrique en Espagne sous un **Système de Gestion de la Qualité, ISO 9001**, certifiés par la société Bureau Veritas. Engagée dans l'innovation et la qualité, Beltá Frajumar fabrique ses collections avec les exigences les plus strictes, de la sélection des matériaux aux tests de sécurité et de qualité. La satisfaction du client et donc la qualité du produit que vous recevez est notre principal objectif, c'est pourquoi l'entreprise s'engage dans une démarche d'amélioration continue. Le savoir-faire de notre personnel, son expérience, l'investissement dans la formation continue, la supervision directe des processus de fabrication, sont autant de mesures qui garantissent la qualité de nos produits.



KNOW - HOW

Beltá Frajumar, as a manufacturer and expert in manufacturing processes since 1967, manages the internal resources for each of the products it manufactures. We advise our customers on materials, finishes, solutions in terms of furniture, based on our experience. We work together with them to ensure that the list of requirements and the agreed delivery date are met in accordance with the contract.

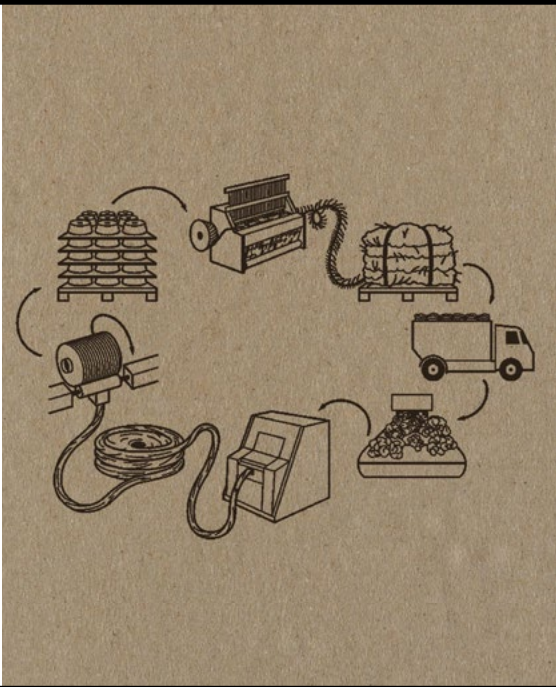
Beltá Frajumar como fabricante y conocedor de los procesos de fabricación desde 1967, gestiona los recursos internos para cada uno de los productos que elabora. Asesoramos a nuestros clientes sobre materiales, acabados, soluciones en cuanto a mobiliario, en base a nuestra experiencia. Trabajando junto a el para asegurar que se cumpla según contrato el listado de requerimientos y el plazo de entrega acordado.

Beltá Frajumar, en tant que fabricant et expert en processus de fabrication depuis 1967, gère les ressources internes pour chacun des produits qu'il fabrique. Nous conseillons nos clients sur les matériaux, les finitions, les solutions en matière de mobilier, sur la base de notre expérience. Nous collaborons avec eux pour veiller à ce que la liste des exigences et la date de livraison convenue soient respectées conformément au contrat.

ENVIRONMENT

engaged in sustainable growth

Beltá Frajumar is engaged in sustainable and quality growth. Putting in value the local and social economy of the company's environment. **Endorsed by the certifications of Bureau Veritas in environment ISO 14001 and quality ISO 9001.** The company manufactures durable products that support the responsible use of natural resources. Working only with wood from forests that are managed to meet the social, economic and environmentally responsible needs of future generations. Collaborating with textile companies, which convert textile waste into new fabrics, giving them a second life and minimising the production of waste.



Medioambiente comprometidos con el crecimiento sostenible

Beltá Frajumar está comprometida con un crecimiento sostenible y de calidad. Poniendo en valor la economía local y social del entorno de la empresa. **Avalada por la certificación de Bureau Veritas en medio ambiente ISO14001.** La empresa fabrica productos de larga duración que ayudan al uso responsable de los recursos naturales. Trabajando únicamente con madera de bosques gestionados para cumplir las necesidades sociales, económicas y ambientalmente responsables de generaciones futuras. Colaborando con empresas textiles que convierten los residuos textiles en nuevos tejidos dándoles una segunda vida y minimizando la generación de desperdicios.



Environnement engagé dans une croissance durable

Beltá Frajumar s'est engagée à assurer une croissance durable et de qualité. En mettant en valeur l'économie locale et sociale de l'environnement de l'entreprise. **Approuvé par le certification du Bureau Veritas en matière d'environnement ISO14001.** L'entreprise fabrique des produits durables qui soutiennent l'utilisation responsable des ressources naturelles. En ne travaillant qu'avec du bois provenant de forêts gérées de manière à répondre aux besoins sociaux, économiques et environnementaux responsables des générations futures. Collaborant avec des entreprises textiles, qui transforment les déchets textiles en nouveaux tissus, leur donnant ainsi une seconde vie et minimisant la production de déchets.



SUSTAINABILITY

What does the logo ecodesign mean?

This seal is assigned to those models that are using eco-friendly materials in the manufacturing process, such as the use of cushion foams made with polyurethane and soybean oil or glues used have water base, no solvents coming from oil products.

The Spanish Foundation of wood has certified us as a company committed to best practices in the field of eco-innovation through the development of the eco-design-based prototype.

Beltá Frajumar believes that it is everyone's responsibility to meet the social and economic needs and environmentally responsible for future generations.



SOSTENIBILIDAD ¿Que significa el logo ecodesign?

Este sello ecodesign se asigna aquellos modelos en los que se aplican materiales y procesos de fabricación respetuosos con el medio ambiente como son el empleo de almohadas de espuma de poliuretano con aceite de soja o el uso de adhesivo con base al agua, sin disolventes derivados del petróleo.

La Fundación Española de la Madera nos certifica como empresa comprometida con buenas prácticas en materia de ecoinnovación a través del desarrollo de prototipos basados en ecodiseño.

Beltá & Frajumar cree que es responsabilidad de todos cumplir las necesidades sociales, económicas y ambientalmente responsables de generaciones futuras.

Durabilité Que signifie le logo d'écoconception?

Ce sceau d'écoconception est attribué aux modèles dans lesquels des matériaux et des processus de fabrication respectueux de l'environnement sont appliqués, comme l'utilisation de coussins en mousse de polyuréthane avec de l'huile de soja ou l'utilisation d'adhésifs à base d'eau, sans solvants à base de pétrole.

La fondation espagnole du bois nous certifie comme une entreprise engagée dans les bonnes pratiques d'éco-innovation par le développement de prototypes basés sur l'éco-conception.

Beltá Frajumar estime qu'il est de la responsabilité de chacun de répondre aux besoins sociaux, économiques et environnementaux des générations futures.



CSR

Corporate Social Responsibility

Beltá Frajumar is **engaged with its environment, that is why part of the resources are focused on projects with social purposes** regarding its policy of corporate social responsibility, CSR. Collaborating in sporting and healthy activities for young people, such as the National Cross "Fiestas de la Virgen", athletics event of reference in whose creation the Company took part and that Beltá Frajumar has been involved in for more than 35 years. Supporting labour integration of people with intellectual disability through the "Talento diverso" program organised by CETEM and AMPY, or with Cáritas, through the employability improvement program for people in a situation of social exclusion or risk of it.



RSC

Responsabilidad Social Corporativa

Beltá Frajumar **está comprometida con su entorno, por ello parte de los recursos se destinan a proyectos con fines sociales** en lo referente a su política de responsabilidad social corporativa, RSC. Colaborando en actividades deportivas y saludables para jóvenes como es el Cross Nacional Fiestas de la Virgen, prueba atlética de referencia en la que la empresa participó en su creación y desde siempre hace más de 35 años, ha estado involucrada. Apoyando la integración laboral de personas con discapacidad intelectual a través del programa "Talento diverso" organizado por CETEM y AMPY. O con Cáritas a través del programa de mejora de la empleabilidad para jóvenes en situación o riesgo de exclusión social.



RSE

Responsabilité Sociale d'entreprise

Beltá Frajumar **s'engage en faveur de son environnement, c'est pourquoi une partie des ressources est allouée à des projets à finalité sociale** en relation avec sa politique de responsabilité sociale des entreprises, la RSE. Collaboration dans les activités sportives et de santé pour les jeunes, comme c'est le Cross National Fiestas de la Virgen, épreuve athlétique de référence dans laquelle la société a participé à sa création et toujours participe depuis plus de 35 ans, Beltá Frajumar, a été impliquée. Soutien à l'intégration professionnelle des personnes handicapées par le biais du programme "Talento diverso" organisé par CETEM et AMPY. Ou avec Cáritas à travers du programme d'amélioration d'employabilité pour les jeunes en situation ou en risque d'exclusion sociale.



INTERCIDEC AWARDS

INTERNATIONAL DESIGN AWARDS
OF CONTRACT ENVIRONMENTS

What is InterCIDEc?

The aim of InterCIDEc is to connect the best architects, interior designers and hoteliers from around the world, interior designers and hoteliers from all over the world. This competition is the expression of our commitment to design, it brings us closer to the professionals we trust, the projects we believe in and the people we want to share them with. We believe it is a great opportunity to generate synergies between these professionals in the sector.

InterCIDEc is a platform to provide new solutions with innovative proposals to the current needs of the users of the tourism sector and of the professionals who are dedicated to materialise these spaces.



¿Qué es InterCIDEc?

El objetivo de InterCIDEc es conectar a los mejores arquitectos, diseñadores de interior y hoteleros de todo el mundo. Este concurso es la expresión de nuestro compromiso con el diseño, nos acerca a los profesionales en los que confiamos, a proyectos en los que creemos y a las personas con quienes queremos compartirlos. Creemos que es una gran oportunidad de generar sinergias entre dichos profesionales del sector.

InterCIDEc es una plataforma para dar soluciones nuevas con propuestas innovadoras a las necesidades actuales de los usuarios del sector turístico y de los profesionales que se dedican a materializar estos espacios.



Qu'est ce que l'InterCIDEc?

L'InterCIDEc vise à mettre en relation les meilleurs architectes, décorateurs d'intérieur et hôteliers du monde entier. Ce concours est l'expression de notre engagement en faveur du design, il nous rapproche des professionnels en qui nous avons confiance, des projets auxquels nous croyons et des personnes avec qui nous voulons les partager. Nous pensons qu'il s'agit d'une excellente occasion de générer des synergies entre ces professionnels du secteur.

L'InterCIDEc est une plateforme pour apporter de nouvelles solutions avec des propositions innovantes aux besoins actuels des utilisateurs du secteur du tourisme et des professionnels qui se consacrent à la matérialisation de ces espaces.



INTERCIDEC

Interior Design Competition

Creating INTERCIDEC International Design Contest of Contract Environments. With the purpose of **generating opportunities** for the professionals and students of the architecture and interior design sector, through the development of creative projects prone to being built and installed in the new hotels Beltá Frajumar works with, turning the winning projects in real contracts for the competitors.

Creando INTERCIDEC Concurso Internacional de Diseño de Entornos Contract. Con el propósito de generar oportunidades a los profesionales y a los estudiantes del sector de la arquitectura y del interiorismo, a través del desarrollo de proyectos creativos susceptibles de ser fabricados e instalados en los nuevos hoteles con los que trabaja Beltá Frajumar, convirtiendo así los proyectos ganadores en contratos reales para los concursantes.

Création d'INTERCIDEC Concours International D'Environnements Contract. Avec le but de créer des **opportunités pour les professionnels** et les étudiants dans le secteur de l'architecture et de design d'intérieur, grâce à l'élaboration de projets créatifs qui peuvent être fabriquées et installées dans les nouveaux hôtels qui fonctionnent avec Beltá Frajumar, transformant les projets gagnants en contrats réels pour les participants.



INTERCIDEC

Professional Jury

“Furniture that is able to give multifunctionality to different spaces is essential for both hotels and homes”.

MARC RAHOLA MATUTES
CEO OD HOTEL GROUP

“These awards are a fantastic opportunity for professionals in the sector to make themselves known”.

AGATHA RUÍZ DE LA PRADA
DESIGNER

“InterCIDEC is not just an award but the search and exploration of new proposals for the Hospitality channel”.

DIEGO GRONDA
ARCHITECT

“This platform offers real business opportunities between interior design professionals and hotel companies”.

CARMEN AYALA
GENERAL MANAGER
AC HOTEL BY MARRIOTT

“We must take advantage of opportunities like InterCIDEC to present original projects, spaces that invite us to dream”.

TERESA SAPEY
ARCHITECT

WHO ARE THE MEMBERS OF THE INTERCIDEC JURY?

ARCHITECTS, INTERIOR DESIGNERS, MANAGERS OF INTERNATIONAL HOTEL COMPANIES



2016

Teresa Sapey,
Jorge Pensi,
Dario Gagliardini,
Luis Sendra,
Miguel Sánchez,
Paolo Mauri,
Ángel Rocamora,
Dan Ohayon,
Francisco L. Juan.

2017

José Manuel Fernández,
Juan Carlos Rodríguez,
Carlos Díez de la Lastra,
Esteban Rodríguez,
Sandra Guíu
Joaquín Gómez,
Rosa Sánchez,
Antonio Serrano,
Ángel Benigno,
Jorge Juan Ortiz.

2018

Pepe Seguí,
Diego Gronda,
Rafa Fraile,
Mónica Fullana,
Marta Farré,
Pepe Costa,
Mª Carmen Ayala,
Arantta Santamaria,
José Francisco Puche,
Margarita Escribano,
Jesús Torné,
Mª Isabel Pérez,
Carlos Juan Ortiz.

2019

Ághata Ruiz de la Prada,
Andrea Spada,
Eva Muñoz,
Damián Pujol,
Loli Moroño,
Pepe Cosin,
Ricardo Vallejo,
Carlos Beamonte,
Cary Rodríguez,
David Puerta,
Cesáreo Martín,
Robert Ortega.

2020

Marca Rahola,
Javier Fernández,
Jérôme Gateau,
Mª José Gómez
Francisco Pérez,
Mª Luisa Ruiz de Velasco,
David García
Vicente Gallega
José Antonio Alonso,
Marta Palao.

INTERCIDEC

1ST PRIZE

WHAT HAVE BEEN THE DIFFERENT THEMES OF INTERCIDEC IN ITS PREVIOUS EDITIONS?

ITINERANT HOTEL



2016

INNOVATIVE HOTEL SPACE

M^o ISABEL PÉREZ
ÁNGEL BENIGNO
LUÍS MADRONA
ANGÉLICA GARCÍA
MANUEL SORIANO
BEATRIZ GONZÁLEZ
INGRID ORTIZ
SARA MARCO

COSMOPOLIS



2017

HOTEL ROOM INTERIOR DESIGN

JESÚS TORNÉ

#SISTMALETA



2018

LOBBY INTERIOR DESIGN

DAVID PUERTA
VIRUTA LAB STUDIO

WHAT PROJECTS HAVE BEEN THE WINNERS OF INTERCIDEC?

TIRARSE AL BARRO

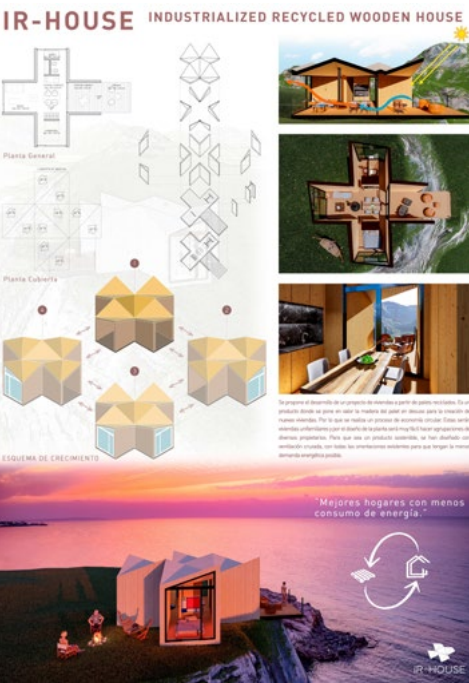


2019

RESTAURANT INTERIOR DESIGN

JOSE ANTONIO ALONSO
ESTUDIO ARINNI

IR-HOUSE



2020

TOURIST APARMENT INTERIOR DESIGN

LLANES GRANADOS
ARQUITECTOS

... your project?



2021

INTERIOR DESIGN OF A MULTIFUNCTIONAL SPACE FOR A HOTEL

WHAT is DESIGN?

Design is the meeting point between the birth of a project and its future, so it is essential to know the theories, rules and different techniques. For Beltá Frajunar, design is the added value that comes with a project and evolves from its creation to its distribution.

In a world overflowing with information, it is necessary to recognise the noise and be able to distinguish oneself with a voice full of personality. New projects, new products and new traditional or digital communication. **Any project, to be effective, must be able to tell its story.**

¿QUÉ ES DISEÑO?

El diseño es el punto de encuentro entre el nacimiento de un proyecto y su futuro, para ello es fundamental conocer las teorías, reglas y diferentes técnicas. Para Beltá Frajunar el diseño es el valor añadido que viene con un proyecto y evoluciona en su creación hasta su distribución. En un mundo rebosante de información, es necesario reconocer el ruido y poder distinguirse con una voz llena de personalidad. Nuevos proyectos, nuevos productos y nueva comunicación tradicional o digital. **Cualquier proyecto, para ser efectivo, debe poder contar su historia.**

QU'EST-CE QUE LE DESIGN?

Le design est le point de rencontre entre la naissance d'un projet et son avenir, il est donc essentiel d'en connaître les théories, les règles et les différentes techniques. Pour Beltá Frajunar, le design est la valeur ajoutée qui accompagne un projet et évolue de sa création à sa distribution. Dans un monde débordant d'informations, il faut savoir reconnaître le bruit et être capable de se distinguer avec une voix pleine de personnalité. Nouveaux projets, nouveaux produits et nouvelle communication traditionnelle ou numérique. **Tout projet, pour être efficace, doit être capable de raconter son histoire.**

“Details are not details, they are the essence of the project.”

Charles EAMES

Los detalles no son detalles, son la esencia del proyecto.

Les détails ne sont pas des détails, ils sont l'essence du projet.”

“A house is a machine for living: an armchair is a machine for sitting.”

Le CORBUSIER

Una casa es una máquina para vivir: un sillón es una máquina para sentarse.

Une maison est une machine à vivre: un fauteuil est une machine à s'asseoir.”



PENSI DESIGN STUDIO



D. E. GAGLIARDINI



VICENTE GALLEGA



JAVIER HERRERO



PAOLO MAURI



DSIGNIO



ACHODOSO



JOSE MIGUEL ANDRÉS



LLUÍS CODINA



PABLO CANO



JACOB PRINGIERS



DIEGO GRANESE



ILMIODESIGN



ALEJANDRO AZORÍN



ROBERT ORTEGA

WHAT ARE YOUR SOURCES OF DESIGN INSPIRATION?

Inspiration comes when there is an intense bond with the client, when we both have the same enthusiasm to create something unique, personal and original.

There is always an absolute need to create something original, not a variation of what already exists. There must be clear signs of identity, the form must not be banal and we must feel totally identified with the final result.



**Jorge
PENSI**

“I am an architect, architecture gave me the tools to can design objects not just houses

Soy arquitecto, la arquitectura me dio las herramientas para poder diseñar objetos y no solo casas.

Je suis architecte, l'architecture m'a donné les outils pour pouvoir concevoir des objets et pas seulement des maisons.”



¿Cuáles son sus fuentes de inspiración para el diseño?

La inspiración aparece cuando se crea un intenso vínculo con el cliente, cuando ambos tenemos la misma ilusión por crear algo único, personal y original. Siempre está presente la necesidad absoluta de crear algo original, que no sea una variante de lo existente, tiene que haber signos de identidad claros, la forma no debe ser banal y debemos sentirnos totalmente identificados con el resultado final.

¿Quelles sont vos sources d'inspiration en matière de design?

L'inspiration apparaît lorsqu'un lien intense se crée avec le client, lorsque nous avons tous deux la même illusion de créer quelque chose d'unique, de personnel et d'original. Il y a toujours la nécessité absolue de créer quelque chose d'original, qui ne soit pas une variation de l'existant, il doit y avoir des signes clairs d'identité, la forme ne doit pas être banale et nous devons nous sentir totalement identifiés au résultat final.



WHAT IS THE JOB OF A PRODUCT DESIGNER?

I consider it important for the designer to create objects that maintain a function, that respond to a need and that are not just for the contemplation of beauty. Therefore, the beauty of an object must be a function of its purpose, it must not be detached from its function.

We are living in a moment of rethinking the culture of design, perhaps that's why there are so many re-editions. My interest is directed towards sedimented models and typologies, reinterpreted and reduced to their essence and with greater formal rigour: an index of design culture.

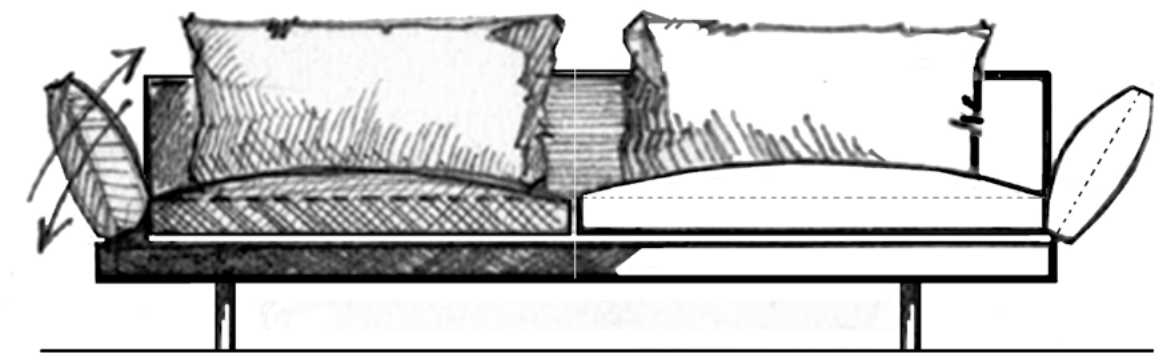


**Dario
GAGLIARDINI**

**“I am curious,
I have never
stopped
studying.”**

Tengo curiosidad,
nunca he dejado de
estudiar.

Je suis curieux, je n'ai ja-
mais arrêté d'étudier.”



¿Qué es lo mejor y lo peor de ser diseñador?

Considero importante que el diseñador cree objetos que mantengan una función, que respondan a una necesidad y que no sea solo la contemplación de la belleza. Por tanto, la belleza de un objeto debe estar en función de su finalidad, no debe desprenderse de su función. Estamos viviendo un momento de repensar la cultura del diseño, quizás por eso hay muchas reediciones. Mi interés se dirige hacia modelos y tipologías sedimentadas, reinterpretados y reducidos a la esencia y con mayor rigor formal: índice de la cultura del diseño.

Quel est le meilleur et le pire aspect du métier de designer ?

Je considère qu'il est important pour le designer de créer des objets qui ont une fonction, qui répondent à un besoin et qui ne sont pas uniquement destinés à la contemplation de la beauté. Par conséquent, la beauté d'un objet doit être fonction de sa finalité, elle ne doit pas être détachée de sa fonction.

Nous vivons un moment où nous repensons la culture du design, c'est peut-être pour cela qu'il y a tant de rééditions. Mon intérêt se porte sur les modèles et typologies sédimentés, réinterprétés et réduits à leur essence et avec une plus grande rigueur formelle : un indice de la culture du design.

HOSPITALITY

project development

We listen to our client to determine the needs of the project, providing solutions derived from our experience, with the purpose of carrying out work so that everyone involved is happy with the final result, without ever skimping on means whilst maintaining excellent client-manufacturer communication.

As manufacturers in collaboration with professional interior designers, in every project we complete a detailed study of each piece of furniture in the installation.

If the client wishes, we have our own highly experienced assembly team that can be deployed anywhere in the world to carry out the assembly and installation.



Escuchamos a nuestro cliente con el propósito de determinar las necesidades del proyecto. Aportando soluciones derivadas de nuestra experiencia, con el propósito de llevar a cabo un trabajo en el que todos quedemos contentos, con el resultado final, sin escatimar en medios y comunicación cliente-fabricante.

Como fabricantes en colaboración con el profesional del interiorismo, en cada proyecto se realiza un estudio detallado de cada uno de las piezas de mobiliario de la instalación.

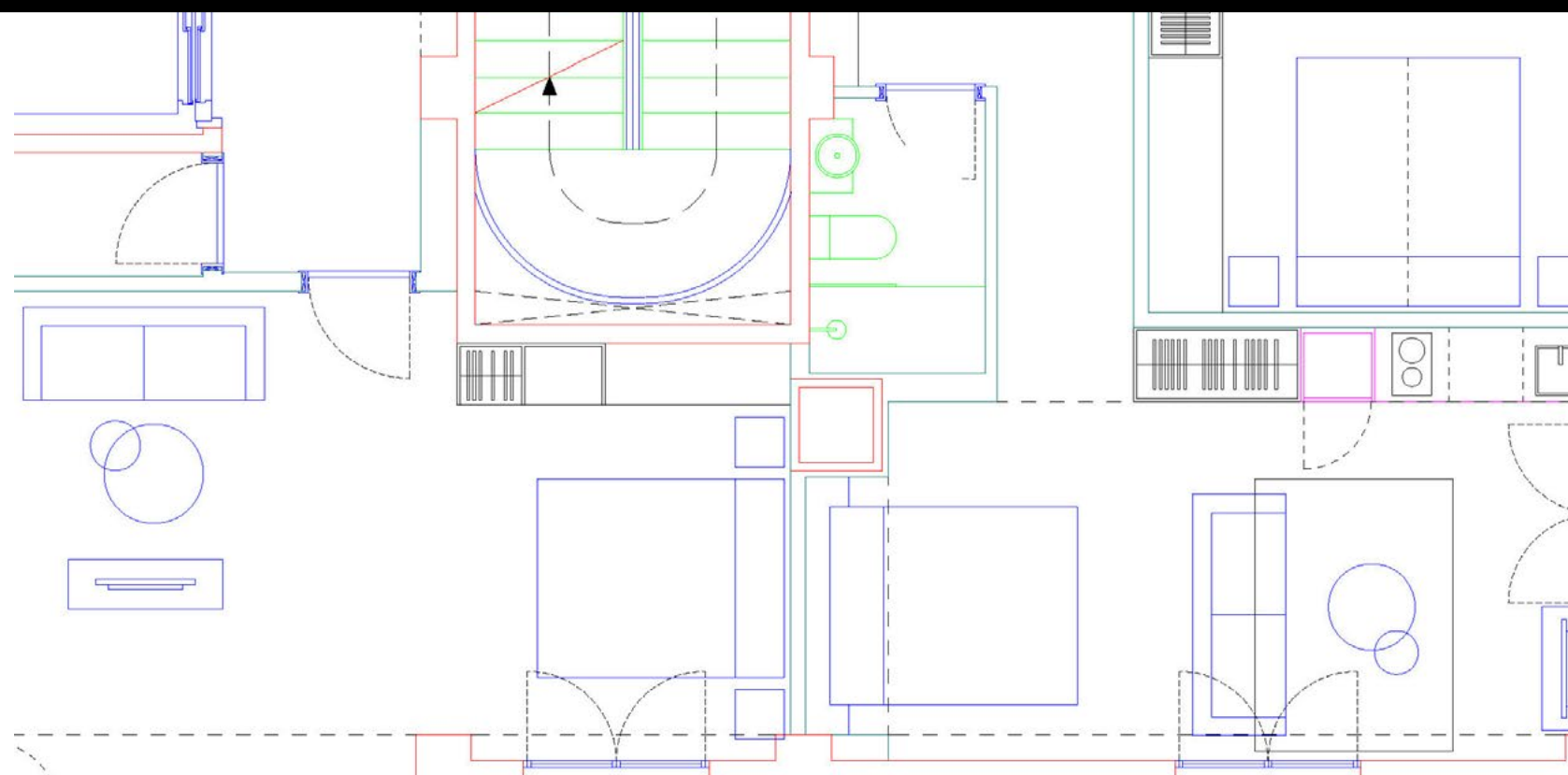
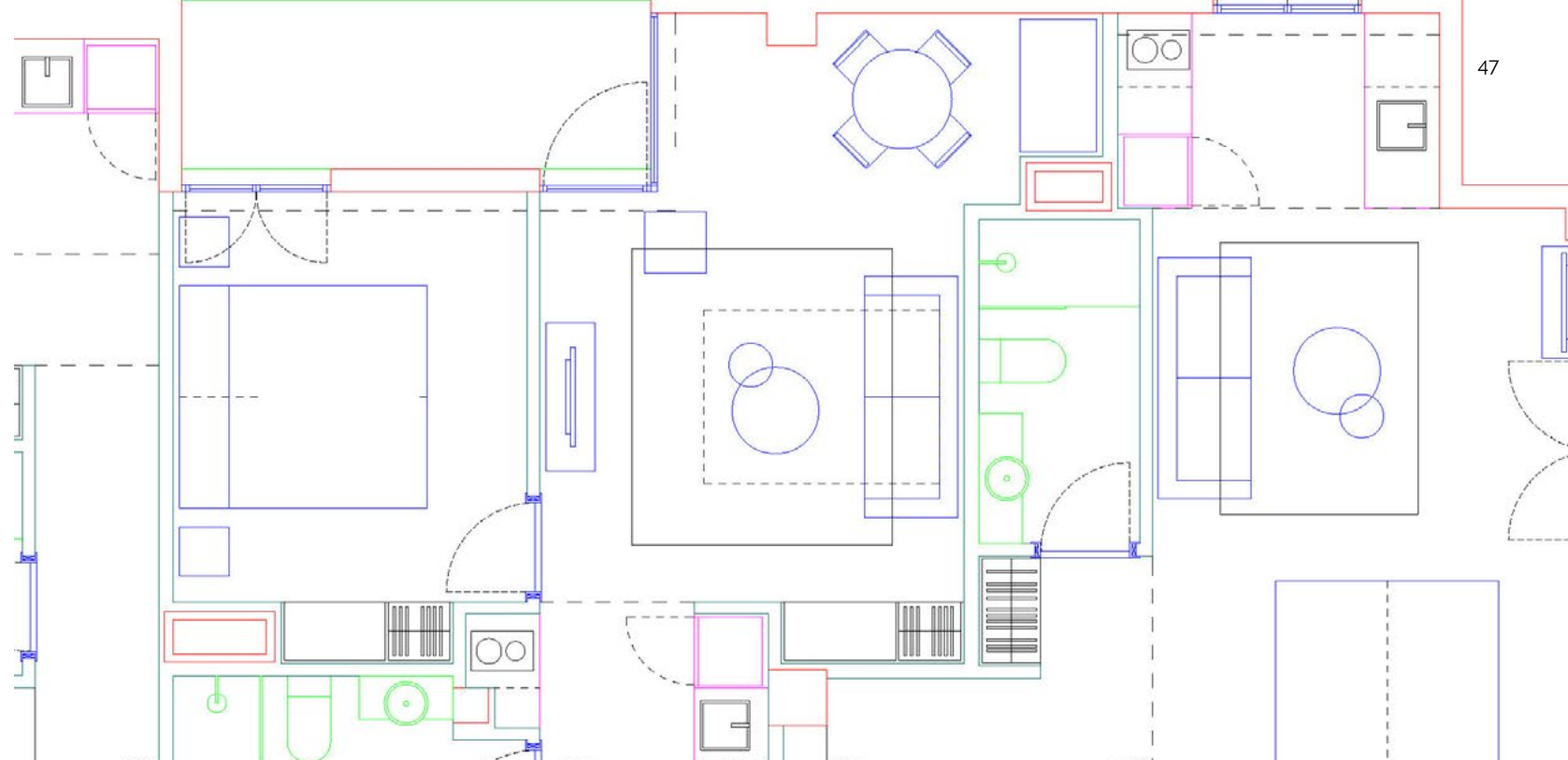
Si el cliente lo desea, disponemos de equipos de montaje propios, con gran experiencia, que se desplazan a cualquier lugar del mundo para proceder al montaje e instalación.



Nous sommes à l'écoute de notre client afin de déterminer les besoins du projet. Fournir des solutions issues de notre expérience, dans le but de réaliser un travail où chacun est satisfait du résultat final, sans lésiner sur les moyens et la communication client-fabricant.

En tant que fabricants en collaboration avec le professionnel de l'aménagement intérieur, nous réalisons dans chaque projet une étude détaillée de chacun des meubles de l'installation.

Si le client le souhaite, nous disposons de nos propres équipes de montage, dotées d'une grande expérience, qui se déplacent dans le monde entier pour procéder au montage et à l'installation.



HOSPITALITY

success story

Circulo Gran Vía Hotel

Madrid, Spain



Mr. ANTONIO CATALÁN,
President AC Hotels
& Marriott

■ "Working with Beltá Frajumar has been a very positive experience with a lot of involvement at all stages of design and manufacture. We carry out all our interior design projects with our design teams and the understanding from the initial idea to its manufacture and final installation has been magnificent".

■ "Trabajar con Beltá Frajumar ha sido una experiencia muy positiva y de mucha implicación en todas las fases del diseño y fabricación. Nosotros realizamos todos nuestros proyectos de interiorismo con nuestros equipos de diseño y el entendimiento desde la idea inicial hasta su fabricación e instalación final han sido magníficos."

■ "La collaboration avec Beltá Frajumar a été une expérience très positive, avec une forte implication à tous les stades de la conception et de la fabrication. Nous réalisons tous nos projets d'aménagement intérieur avec nos équipes de designers et la compréhension depuis l'idée initiale jusqu'à la fabrication et l'installation finale a été magnifique".

What is the origin of the Hotel Circulo Gran Via project?
This beautiful building was built between 1919 and 1924, as a result of a commission from the company UNION MERCANTIL INDUSTRIAL, for its new headquarters in Gran Vía, whose architects were the brothers Joaquin and Luis Sainz de los Terreros Gómez, winners of the public competition held in 1918 by the Industrial Mercantile Union itself. Since then the building has been transformed and adapted to the different needs of the moment until its last reform a few years ago, where it has been located the CASINO of Gran Vía, of our partners and friends José Collazo (COMAR), which occupy 3 floors of the same, being the last 4, without a specific use. From there came the idea of making a HOTEL on the upper floors and that both uses could coexist in a complementary and unique way, different from the usual; we liked this idea very much.

What does this hotel mean for the chain and for its position in Madrid?
This hotel, due to its location, complements very well our positioning in the square and with a great product. In other locations in the city we have other hotels of the brand, such as Hotel Santo Mauro and Hotel Palacio del Retiro.

Hotel Circulo Gran Vía belongs to the exclusive Autograph Collection brand. How would you define this line? What objectives must a hotel meet to belong to it?
They are unique hotels, singular and all different, with a high value towards the service and the product. The buildings where they are located must have a "story to tell" and convey it to the clients in a subtle way so that they can be the ones to perceive the differential values of the brand.

What are the reasons for choosing this firm for the manufacture and assembly of part of the furniture equipment?
The final decision was made once we visited the facilities in Yecla. We saw the technical level of the different workshops, as well as the professionalism and knowledge of the operators in the way of understanding and assuming the work. We were also very impressed by the family involvement of a whole "saga" of children, who, impregnated by the illusion and much effort of a father, have been able to continue and transmit these values to the following generations and these have assumed them with illusion and dedication.

¿Cuál es el origen del proyecto Hotel Circulo Gran Vía?
Este precioso edificio fue construido entre 1919 y 1924, como consecuencias de un encargo de la sociedad UNION MERCANTIL INDUSTRIAL, para su nueva sede social en Gran Vía, cuyos Arquitectos fueron los hermanos Joaquin y Luis Sainz de los Terreros Gómez, ganadores el concurso público convocado en 1918 por la propia Unión Mercantil Industrial. Desde entonces el edificio se ha ido transformando y adaptando a las diferentes necesidades del momento hasta su última reforma de hace pocos años, donde se ha ubicado el CASINO de Gran Vía, de nuestros socios y amigos José Collazo (COMAR), que ocupan 3 plantas del mismo, estando las 4 últimas, sin un uso específico. De ahí surgió la idea de hacer un HOTEL, en las plantas superiores y que pudieran convivir ambas usos de una forma complementaria y singular, diferente a lo habitual; esa idea nos gustaba mucho.

¿Qué supone este Hotel, para la cadena y para su posición en Madrid?
Este Hotel, dada su ubicación, complementa muy bien nuestro posicionamiento en la plaza y con un gran producto. En otras ubicaciones de la Ciudad tenemos otros hoteles de la marca como son el Hotel Santo Mauro y el Hotel Palacio del Retiro.

Hotel Circulo Gran Vía, pertenece a la exclusiva marca Autograph Collection. ¿Cómo definiría esta línea? ¿Qué objetivos debe cumplir un Hotel para pertenecer a ella?
Son Hoteles únicos, singulares y todos diferentes, con un alto valor hacia el servicio y el producto. Los edificios donde se ubican deben tener una "historia que contar" y hacérsela llegar a los clientes de una manera sutil para que puedan ser ellos los que perciban los valores diferenciales de la marca.

¿Cuáles son los motivos de haber elegido a esta firma para la fabricación y montaje de parte del equipamiento de mobiliario?
La decisión definitiva la tomamos una vez visitada las instalaciones en Yecla. Vimos el nivel técnico de los diferentes talleres, así como profesionalidad y conocimiento de los operarios en la forma de entender y asumir los trabajos. También nos llamó mucho la atención la implicación familiar de toda una "saga" de hijos, que impregnado por la ilusión y mucho esfuerzo de un Padre, han sabido continuar y transmitir esos valores a las siguientes generaciones y éstos que las hayan asumido con ilusión y entrega.

Quelle est l'origine du projet Hotel Circulo Gran Vía?
Ce beau bâtiment a été construit entre 1919 et 1924, suite à une commande de l'entreprise UNION MERCANTIL INDUSTRIAL, pour son nouveau siège social à Gran Vía, dont les architectes étaient les frères Joaquin et Luis Sainz de los Terreros Gómez, lauréats du concours public organisé en 1918 la propre Unión Mercantil Industrial. Depuis ce moment, le bâtiment a été transformé et adapté aux différents besoins du moment jusqu'à sa dernière réforme il y a quelques années, où le CASINO de Gran Vía, de nos partenaires et amis José Collazo (COMAR), a été situé, occupant 3 étages du même, étant les 4 derniers, sans une utilisation spécifique. C'est ainsi qu'est née l'idée de construire un hôtel aux étages supérieurs, où les deux utilisations pourraient coexister de manière complémentaire et unique, différente de ce qui se fait habituellement ; cette idée nous a beaucoup plu.

Que signifie cet hôtel pour la chaîne et pour sa position à Madrid?
Cet hôtel, étant donné son emplacement, complète très bien notre positionnement sur la place et avec un grand produit. Dans d'autres endroits de la ville, nous avons d'autres hôtels de la marque comme l'Hôtel Santo Mauro.

L'hôtel Circulo Gran Vía appartient à la marque exclusive Autograph Collection. Comment définiriez-vous cette ligne ? Quels objectifs un hôtel doit-il remplir pour en faire partie?
Ce sont des hôtels uniques, singuliers et différents, qui accordent une grande importance au service et au produit. Les bâtiments dans lesquels ils sont situés doivent avoir une "histoire à raconter" et doivent la transmettre aux clients de manière subtile afin que ce soient eux qui perçoivent les valeurs différentielles de la marque.

Quelles sont les raisons du choix de cette entreprise pour la fabrication et le montage d'une partie de l'équipement du mobilier ?
Nous avons pris notre décision finale après avoir visité les installations à Yecla. Nous avons vu le niveau technique des différents ateliers, ainsi que le professionnalisme et les connaissances des travailleurs dans leur façon de comprendre et d'assumer le travail. Nous avons également été très impressionnés par l'implication familiale de toute une "saga" d'enfants qui, imprégnés de l'enthousiasme et du travail d'un père, ont su poursuivre et transmettre ces valeurs aux générations suivantes, qui les ont reprises avec enthousiasme et dévouement.

HOSPITALITY

some of our projects

Marriott La Sella Golf Resort & Spa

Denia, Spain



Interior Designer: **Mónica Fullana**
Project Manager: **Fraile Project**
Products: Manufacture of all furniture for communal areas, restaurant, reception and rooms.

Hard Rock Hotel

Ibiza and Tenerife, Spain



Interior Designer: **Urcoisa architects**
Products: It required total furnishing of the bedrooms, reception, lobby, spa, kids club, sport bar, beach club, convention centre, breakfast area.

Downtown Camper Scandic Hotel

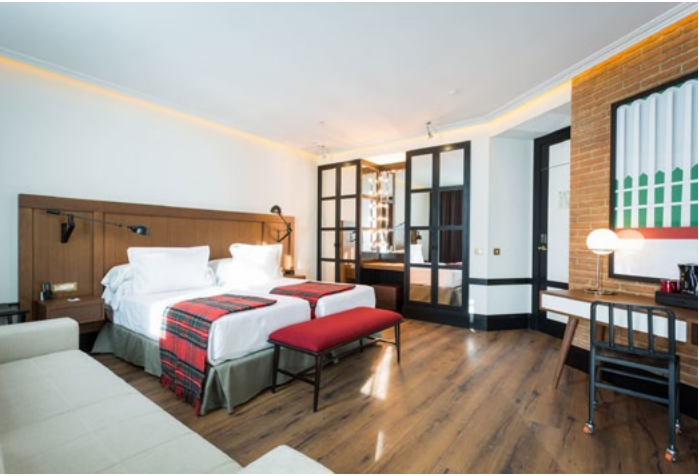
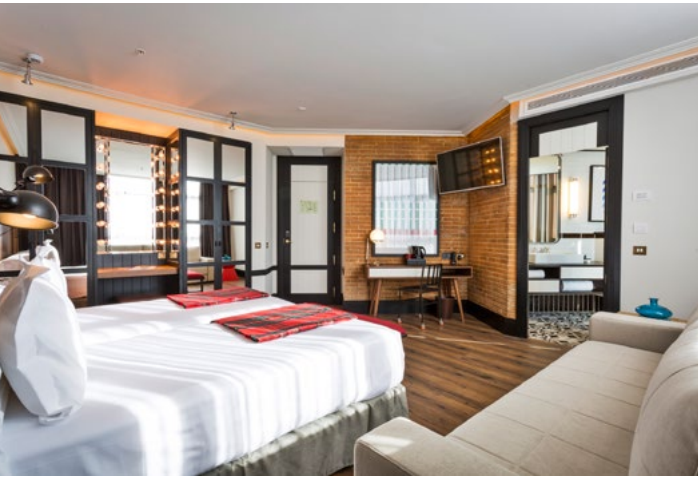
Stockholm, Sweden



Interior Designer: **Stylt Trampoli**
Products: For this original project, several products from our collection have been requested, such as the "Fres" and "Rund" tables, and the "Cool" sofa.

Only You Hotels

Madrid, Spain



Interior Designer: **Lázaro Rosa Violán**
Products: Exclusive furniture for the hotel, headboards, desks and side tables.

HOSPITALITY

some of our projects

Casa Alberola, Curio Collection by Hilton

Alicante, Spain



Interior Designer: **Nazaret Gil**
Products: Manufacture of furniture for rooms and comunal areas, "Nath" head-board, "Ecko " armchair, "Biko" side table, desk, "Vas" pouf, "Tery" chair.

Sirenis Riviera Maya Hotel

Riviera Maya, Mexico



Interior Designer: **Sirenis Hotels & Resorts**
Products: Manufacture of furniture for com-munal areas, reception and suites. "Look" armchairs, "Pent" tables.

Design Plus Bex Hotel

Las Palmas, Canary Islands, Spain



Architect: **José Acosta Matos**
Interior Designer: **Sergio Macías**
Products: "Adex" armchair, "Tamo" armchair and the desk-trunk-closet.

Grand Palladium Palace Resort

Bavaro, Dominican Republic



Interior Designer: **Urcoisa architects**
Products: For this project our work consisted of the manufacture and assembly of furniture for all the suites. Based on the requirements of the client we tropicalize the product.

HOSPITALITY

some of our projects

Espacio Montoro Restaurant

Alicante, Spain



Interior Designer: **Nazaret Gil**
Products: Manufacture of furniture for the restaurant, "Bazk" chair and tables.

Tatel Restaurant

Miami, USA



Interior Designer: **Studio Diego Gronda**
Products: For this sophisticated restaurant we selected furniture from our collection, like the "Muse" chair, "Gray" chair, "Ziok" and "Nude" stool.

Gran Vía Smart Rental Apartments

Madrid, Spain



Interior Designer: **Smart Rental team**
Products: Manufacture and get-together of furniture, providing technical solutions. "Adex" armchair, "Gork" mirror, "Duma" headboard and "Luka" side table.

Noble Energy offices

Herzliya, Israel



Interior Designer: **Setter architects, Michal Leitner**
Products: For this project, some products from our collection have been requested, such as the "Suit" sofa and "Punk" armchair.

HOSPITALITY

some of our projects

HOTELS & RESORTS		
HYATT ZILA & ZILARA CAP CANA	Dominican Republic	
MARRIOTT ISLANTILLA GOLF & RESORT	Huelva, Spain	
PARADOR MUXÍA	A Coruña, Spain	
PARADOR AGUA BRAVA	Girona, Spain	
PALLADIUM MENORCA HOTEL	Menorca, Spain	
CÍRCULO GRAN VÍA AUTOGRAPH	Madrid, Spain	
ONLY YOU BOUTIQUE HOTEL	Madrid, Spain	
VILLA KATALINA	San Sebastian, Spain	
HARD ROCK HOTEL TENERIFE	Tenerife, Spain	
ATOCHA ONLY YOU HOTEL	Madrid, Spain	
FORUM AC HOTEL	Barcelona, Spain	
USHUAÍA TOWER	Ibiza, Spain	
HOTEL HARD ROCK	Ibiza, Spain	
SANTO MAURO AC HOTEL	Madrid, Spain	
CUZCO AC HOTEL	Madrid, Spain	
CENTARA GRAND WEST BAY HOTEL DOHA	Qatar, EAU	
NH HOTELES DEUTSCHLAND GMBH	Nüremberg, Germany	
CABOGATA BEACH-JARDÍN	Almería, Spain	
BAQUEIRA AC HOTEL	Baqueira, Spain	
BARCELONA SANTS AC HOTEL	Barcelona, Spain	
SRI LANKA RIU HOTEL	Ahungalla, Sri Lanka	
PARQUE DEL RETIRO AC HOTEL	Madrid, Spain	
BARBADOS MELIA	Mallorca, Spain	
DORMIR DE CINE	Alicante, Spain	
PUEBLO DE MENORCA BARCELÓ	Menorca, Spain	
SANT JORDI HOTEL	Calella, Spain	
IKOS BENALMADENA	Malaga, Spain	
NH HEIDELBERG HOTEL	Heildelberg, Germany	
RIU PLAZA ESPAÑA HOTEL	Madrid, Spain	
LAVA BEACH HOTEL	Lanzarote, Spain	
ZENIT LISBOA HOTEL	Lisbon, Portugal	
BLESS HOTEL	Ibiza, Spain	
EUGENIA DE MONTIJO AUTOGRAPH	Toledo, Spain	
ME IBIZA	Ibiza, Spain	
RESORT CLUB LA SANTA	Lanzarote, Spain	
PALLADIUM PALACE BÁVARO SUITES	Dominican Republic	
PLAYA DE PALMA PALACE HIPOTELS	Mallorca, Spain	
LONDRES PETIT PALACE	Madrid, Spain	
SUITES MELIA SITGES	Sitges, Spain	



HOTELS & RESORTS		
GRAN MELIA PALACIO DE ISORA	Tenerife, Spain	
AQUA SUITES	Lanzarote, Spain	
CORRALEJO SANDS BARCELÓ	Fuerteventura, Spain	
CORDIAL MOGAN HOTEL	Las Palmas, Spain	
FARIONES	Lanzarote, Spain	
QMA TOWER	Doha, Qatar	
MARINA PALACE	Ibiza, Spain	
SARAKAWA HOTEL	Lomé, Togo	
SERCOTEL PUERTA DE MÁLAGA	Málaga, Spain	
ARTURO SORIA PETIT PALACE	Madrid, Spain	
LA PINTA, HOVIMA HOTELS	Tenerife, Spain	
NOVOTEL CONVENCION	Madrid, Spain	
MELIA PINET PLAYA	Ibiza, Spain	
HARD ROCK HOTEL & CASINO PUNTA CANA	Dominican Republic	
MARRIOTT LA SELLA GOLF & RESORT	Alicante, Spain	
HOTEL RENAISSANCE	Barcelona, Spain	
CASA ALBEROLA CURIO BY HILTON	Alicante, Spain	
RIU PALACE OASIS HOTEL	Mallorca, Spain	
GRAN PALLADIUM RIVIERA MAYA	Mexico	
SIRENIS RIVIERA MAYA	Mexico	
EUROSTAR PANORAMA PARÍS	Paris, France	

RESTAURANTS AND COFFE SHOPS		
HARD ROCK RESTAURANT PUNTA CANA	Dominican Republic	
TATEL RESTAURANT	Miami, USA	
SIETE SEMILLAS	Malaga, Spain	
TATEL RESTAURANT	Madrid, Spain	
BUBBAS STEAK HOUSE	Jamaica	
ARTE E CUCCINA	Jamaica	
SPORTS BAR GRAND PALADIUM PALACE	Ibiza, Spain	
LA CATEDRAL	Dominican Republic	
SISHA TERRACE FOUR SEASONS	Doha, Qatar	
A SON DE MAR	Ibiza, Spain	
ESPACIO MONTORO RESTAURANT	Alicante, Spain	
PALO CORTADO RESTAURANT	Malaga, Spain	
COLONIAL RESTAURANT	Valencia, Spain	
DIFFERENS RESTAURANT	Altea, Spain	
HÍ IBIZA SUPERCLUB	Ibiza, Spain	
MARAÚ BEACH CLUB	Vera, Spain	



SHOWROOM

hospitality & living

A unique space, with atmospheres that represent different rooms of a home as well as a contract space: rooms, living areas, lounge, bar, restaurants, where the clients who visit the showroom can be inspired and appreciate the quality of the work and installations, the variety, knowledge of materials and finishes proposed, as well as the design. To this end, we have sought input from technical teams, business partners and artists who monitor the conceptual ideas of prominent hotel specialists and constantly advise the company, enabling us to achieve a unique environment. If you would like to find out more about it from professionals, we will be delighted to help you. Book an appointment at the following email : contact@beltafrajumar.com.



Un espacio único, con ambientes que representan diferentes estancias tanto de un hogar como de un espacio contract: habitaciones, zonas de estar, lounge, bar, restaurantes, donde los clientes que visitan el showroom puedan inspirarse y apreciar la calidad del trabajo e instalaciones, la variedad, conocimiento de materiales y acabados propuestos, además del diseño. Para llevarlo acabo, se han buscado aportaciones de equipos técnicos, partners empresariales y artistas que, siguiendo la idea conceptual de reconocidos expertos hoteleros que asesoran constantemente a la empresa, han conseguido crear un ambiente único. Si desea conocerlo de la mano de profesionales, estaremos encantados de atenderle. Reserve una cita previa en la siguiente dirección de email : contacto@beltafrajumar.com



Un espace unique, avec des ambiances qui représentent les différentes pièces d'une maison ainsi qu'un espace pour contrat: chambres, espaces de séjour, salon, bar, restaurants, où les clients qui visitent le showroom peuvent être inspirés et apprécier la qualité du travail et des installations, la variété, la connaissance des matériaux et des finitions proposés, ainsi que le design. Pour le réaliser, nous avons sollicité la contribution d'équipes techniques, de partenaires commerciaux et d'artistes qui, en suivant l'idée conceptuelle d'experts hôteliers renommés qui conseillent constamment l'entreprise, ont réussi à créer une atmosphère unique. Si vous souhaitez faire connaissance avec les professionnels, nous serons ravis de vous aider. Prenez rendez-vous à l'adresse électronique suivante : contacter@beltafrajumar.com.



SHOWROOM

mockup rooms



Proposals for rooms and other hotel areas but also areas where the client can see the birth of "his" room and also touch it so he can improve it prior to the final assembly in the hotel. This is our "Mock Up Room" space. A real workshop constantly improving.



Propuestas de habitaciones y ambientes hoteleros pero también espacios para que los clientes puedan ver "su" habitación nacer, consolidarse y finalmente poder "tocarlas" aportando mejoras en su caso antes de su instalación. Esto es el espacio "Mock Up Room": un auténtico taller en continua evolución.

Des propositions de chambres et d'environnements hôteliers mais aussi des espaces pour que les clients puissent voir naître "leur" chambre, la consolider et enfin pouvoir la "toucher", en y apportant des améliorations si nécessaire avant son installation. C'est l'espace "Mock Up Room": un véritable atelier en constante évolution.

ON LINE

beltafrajumar.com

We invite you to visit our website. A space where you have all the information in a quick and intuitive way. An updated tool with the latest projects, hotels, restaurants, houses, flats, etc., and of course the product sections, advisory services and InterCIDEDEC. Meet our professional area, where you will find information that will be very useful for your daily work such as catalogues, technical data sheets, image bank, fabrics, product, quality and environmental certificates. BIM file libraries, CAD 2D-3D of our collections. A tool increasingly used by architects and designers who need these files to develop their interior design projects. If you need more information, please contact us at **contact@beltafrajumar.com** and **follow us:**

-  [linkedin.com/company/belta-frajumar](https://www.linkedin.com/company/belta-frajumar)
-  [instagram.com/beltafrajumar](https://www.instagram.com/beltafrajumar)
-  [facebook.com/beltafrajumar](https://www.facebook.com/beltafrajumar)
-  [youtube.com/beltafrajumar](https://www.youtube.com/beltafrajumar)
-  [pinterest.es/beltafrajumar](https://www.pinterest.es/beltafrajumar)
-  twitter.com/belta_frajumar



Le invitamos a visitar nuestra web. Un espacio donde tiene toda la información de un modo rápido e intuitivo. Una herramienta actualizada con los últimos proyectos realizados, hoteles, restaurantes, casas, apartamentos, etc., y por supuesto las secciones de producto, servicios de asesoramiento e InterCIDEDEC. Conoce nuestra área de profesionales, en ella encontrará información que le resultará de gran utilidad para su trabajo diario como, catálogos, fichas técnicas, banco de imágenes, tejidos, certificados de producto, de calidad, medioambiente. Librerías de archivos BIM, CAD 2D-3D de nuestras colecciones. Una herramienta cada vez más utilizada por aquellos arquitectos y diseñadores que precisan de estos archivos para desarrollar sus proyectos de interiorismo. Si necesita más información contacte con nosotros en **contacto@beltafrajumar.com** y se la facilitaremos sin compromiso. También puede seguirnos en LinkedIn, Instagram, Facebook, Youtube, Pinterest y Twitter.

Nous vous invitons à visiter notre site web. Un espace où vous disposez de toutes les informations d'une manière rapide et intuitive. Un outil actualisé avec les derniers projets, hôtels, restaurants, maisons, appartements, etc., et bien sûr les sections produits, services de conseil et InterCIDEDEC. Découvrez notre espace professionnel, dans lequel vous trouverez des informations qui vous seront très utiles pour votre travail quotidien comme les catalogues, les fiches techniques, la banque d'images, les tissus, les certificats de produits, la qualité, l'environnement. Bibliothèques de fichiers BIM, CAO 2D-3D de nos collections. Un outil de plus en plus utilisé par les architectes et les designers qui ont besoin de ces fichiers pour développer leurs projets d'aménagement intérieur. Si vous avez besoin de plus d'informations, contactez-nous à l'adresse **contacter@beltafrajumar.com** et nous vous les fournirons sans engagement. Vous pouvez également nous suivre sur LinkedIn, Instagram, Facebook, Youtube, Pinterest et Twitter.



Thanks to all the professionals who have made this project a reality and have placed their trust in us. Without you, it wouldn't have been possible.

Printed: September 2021
Copyright © Belta Frajumar 2021
All rights reserved

Frajumar S.L. reserves the right to change, at any time and without prior warning, the technical specifications of any product illustrated in this catalogue.

For further information visit our website.

Gracias a todos los profesionales que han hecho realidad este proyecto y han confiado en nosotros. Sin vosotros esto no sería posible.

Impreso: Septiembre 2021
Copyright © Belta Frajumar 2021
Reservados todos los derechos

Frajumar S.L. se reserva el derecho de cambiar, en cualquier momento y sin previo aviso, las especificaciones técnicas de cualquier producto ilustrado en este catálogo.

Para más información, visite nuestro sitio web.

Merci à tous les professionnels qui ont fait de ce projet une réalité et nous ont fait confiance. Sans vous, nous ne pourrions pas exister.

Imprimé: Septembre 2021
Copyright © Belta Frajumar 2021
Tous les droits sont réservés

Frajumar S.L. se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans avertissement préalable, les spécifications techniques de tout produit illustré dans ce catalogue.

Pour plus d'informations, visiter notre site web.



www.beltafrajumar.com



BeltáFraJumar

FURNITURE AND UPHOLSTERY MANUFACTURER SINCE 1967



📍 Poeta Francisco Antonio Jiménez, 33
30510 Yecla (Murcia) SPAIN.

☎ T +34 968 719 111

✉ info@beltafrajumar.com
www.beltafrajumar.com

